National

一般家庭用

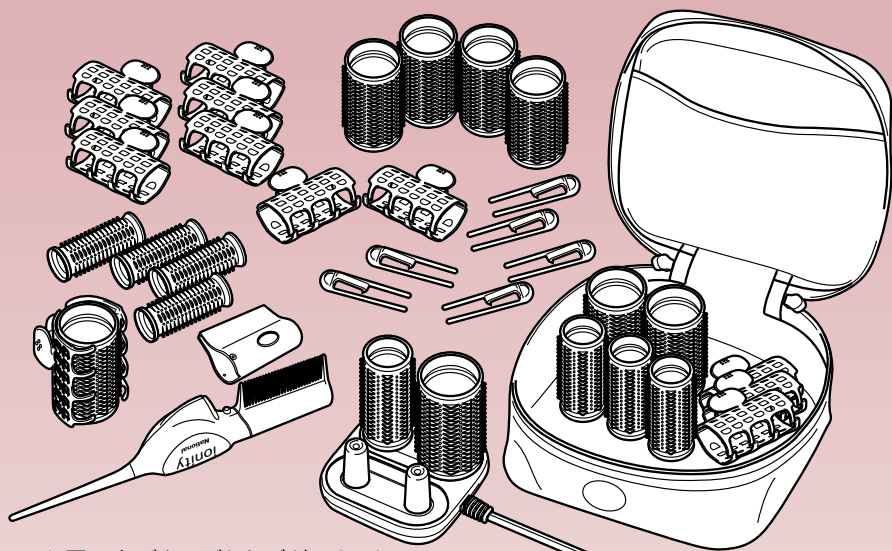
保管用

保証書付

マイナスイオンコーム付

カールン16 イオニティ

EH9511

取扱説明書

●お買い上げありがとうございました。
●ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、
　正しくご使用ください。
　特に「安全上のご注意」（1～3ページ）は、ご使用前に
　必ずお読みいただき、安全にお使いください。
●この取扱説明書は大切に保管してください。
●保証書は、「お買い上げ日·販売店名」などの記入を必ず確かめ、
　販売店からお受け取りください。

安全上のご注意

ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

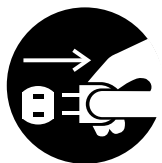
ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危険や損害を未然に防止するためのものです。
また、注意事項は次のように区分しています。

いずれも、安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠**警 告**: 人が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容。

⚠**注 意**: 人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例

🚫記号は、禁止の行為であることを告げるものです。(左図の場合は分解禁止)

●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を伝えるものです。
(左図の場合はプラグをコンセントから抜く)

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠警 告

●使用後は必ずプラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火のおそれがあります。

●交流100−120V、200−240V以外の地域では使用しない。
火災や感電・やけどのおそれがあります。
※「世界の主な国の電圧とプラグ一覧表」(P.18)を参考に使用するコンセントプラグの形状を確認してください。

●次のような時は使用しない。
＊コードやプラグが傷んでいたり、熱くなったりする。
＊コンセントへの差し込みがゆるい。
火災や感電・ショート・やけどのおそれがあります。

●通電したまま放置しない。
火災のおそれがあります。

●コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重いものをのせたり、はさみこんだりしない。
火災や感電・ショート・やけどのおそれがあります。

●ヘアピンなどの異物をマイナスイオン吹出口に入れない。
火災や感電のおそれがあります。

●引火性のもの(ベンジン、シンナー、スプレー等)の近くで使用しない。
爆発や火災のおそれがあります。

●カーラーの取扱いに注意する。
＊金属製のヘアピンは使用しない。
＊カーラーの表面にヒビが入ったら使用しない。
＊表面が傷ついて金属が露出したら使用しない。
感電のおそれがあります。

●子供の手の届かない所に保管し、使わせない。
やけどや感電・けがのおそれがあります。

●浴室内や湿気の多い所に保管しない。
絶縁劣化により感電や火災のおそれがあります。

⚠警告

禁 止

●カールンスタンドのカーラー差し込み口にヘアピンなどの金属類を入れない。
感電のおそれがあります。

●水のかかりやすい所（洗面台の上など）に置かない。
絶縁劣化により感電や火災のおそれがあります。

分解禁止

●絶対に改造・分解・修理しない。
発火や異常動作によるけがのおそれがあります。

水ぬれ禁止

●水につけたりしない。
感電やショート・火災のおそれがあります。

ぬれ手禁止

●ぬれた手で使用しない。
感電やショートのおそれがあります。

⚠注意

禁 止

●収納時にコードをカールンスタンドに巻きつけない。
コードに負荷がかかり断線し、感電やショートのおそれがあります。

●人の毛髪のカール付け以外、ならびに乳幼児への使用はしない。
やけどや火災・故障のおそれがあります。

●落としたり、ぶつけたりして、損傷したら使用しない。
感電や発火のおそれがあります。

必ず守る

●コンセントから抜く時は、プラグを持って抜く。
守らないと火災や感電・やけどのおそれがあります。

●カーラーの高温に注意して使用する。
守らないとやけどのおそれがあります。

●マイナスイオンコームは水滴を十分にふきとり、乾燥した状態で使用する。
守らないとショートや発熱によるやけどのおそれがあります。

もくじ

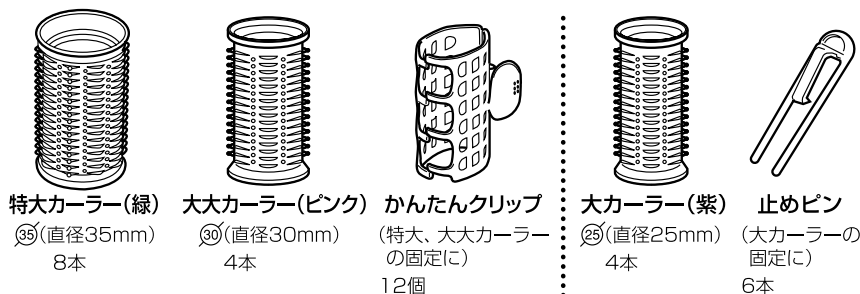
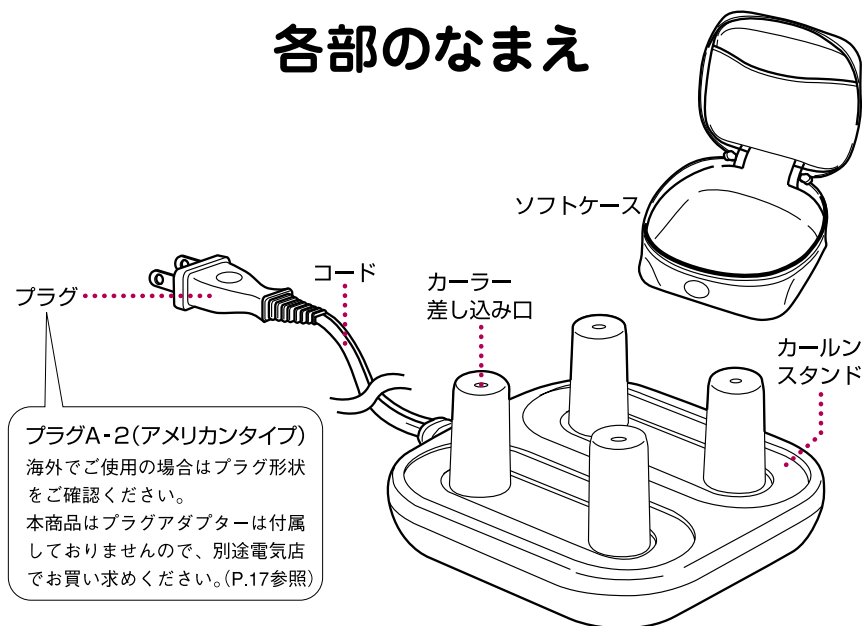
各部のなまえ

プラグA-2(アメリカンタイプ)
海外でご使用の場合はプラグ形状をご確認ください。
本商品はプラグアダプターは付属しておりませんので、別途電気店でお買い求めください。(P.17参照)

特大カーラー(緑)
㉟(直径35mm)
8本

大大カーラー(ピンク)
㉚(直径30mm)
4本

かんたんクリップ
(特大、大大カーラーの固定に)
12個

大カーラー(紫)
㉕(直径25mm)
4本

止めピン
(大カーラーの固定に)
6本

別売品のご紹介

■EH9061GP	(緑)	(特大カーラー ㉟ 1本・止めピン2本)
■EH9051PP	(ピンク)	(大大カーラー ㉚ 1本・止めピン1本)
■EH9041VP	(紫)	(大カーラー ㉕ 1本・止めピン1本)
■EH9062GP	(緑)	(特大カーラー ㉟ 2本・かんたんクリップ2個)
■EH9052PP	(ピンク)	(大大カーラー ㉚ 2本・かんたんクリップ2個)
■EH9005-A	(青)	(かんたんクリップ4個)
■EH981H7817	(グレー)	(止めピン1本)

マイナスイオンコーム

キャップ
使用後は必ずキャップを取り付けてください。

コーム着脱ボタン
使用中は押さないでください。

通電ランプ(緑色)
通電ランプは通電確認の目安です。通電ランプが暗くなってきた場合は乾電池が消耗してきています。
新しい乾電池を準備してください。

マイナスイオン吹出口

テール

スイッチ
上にスライドさせるとon
下にスライドさせるとoff

コーム
コームは本体から取りはずして水洗いできます。
水洗い後は日陰で充分に乾燥させてください。

※乾電池はコームをはずしてその下に入れます。
(コームの着脱方法と乾電池の入れかたをご覧ください)
※乾電池は同梱していません。
電器販売店などでお買い求めください。
(単4形アルカリ乾電池　LR03 1本)

補修用部品
EH9511K7207(コーム)
※販売店などでお買い求めください。

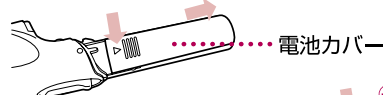
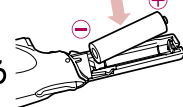
コームの着脱方法

■取りはずしかた
①コーム着脱ボタンを押しながら
②コームを真上に引き上げます。

■取り付けかた
①コームが本体に固定されるまで押し入れます。
(カチッと音がします)

乾電池の入れかた

1 コームをはずす
●コームのはずしかたは(コームの着脱方法)をご覧ください。

2 電池カバーをはずす
●図のように凸起部分を押しながらスライドさせます。

3 単4形アルカリ乾電池を入れる

4 電池カバー、コームを取り付ける

●充電式の電池は使わないでください。
●単4形アルカリ乾電池以外は使わないでください。

■電池について
●パナソニック単4形アルカリ乾電池で約100分使用可能。(温度20℃の場合)
他の乾電池では、電池容量が少なく使用時間も短くなります。
●使用済みの乾電池は分別破棄してください。

⚠注意

必ず守る

●乾電池に表示してある注意内容を必ず守る
●乾電池は⊕⊖極を確かめ、正しく入れる
●使い切った乾電池は、すぐに取り出す
●長期間使用しないときは、乾電池を取り出しておく
●使用推奨期限内の乾電池を使用する
守らないと乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。

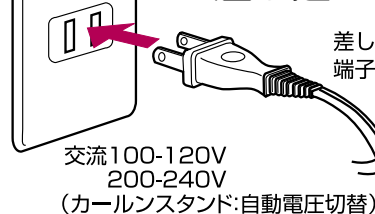
カーラーの温めかた

1 ソフトケースからカールンスタンドを出す

●ソフトケースの中では使用しない

3 差し込み端子をカールンスタンドのカーラー差し込み口にまっすぐ差し込む

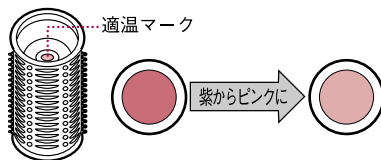
●カーラーにかんたんクリップ・止めピンをつけたままで加熱しない
●カーラー抜き差し時、ねじったりして差し込み端子に無理な力を加えない

2 プラグをコンセントに差し込む

4 カーラーの適温マークが紫からピンクに変わったら準備完了

(特大・大大カーラー　約90秒
大カーラー　約60秒)

適温マーク

「お知らせ」
別売品のカーラーをご使用の場合、適温マークが赤から黒 に変わるものがあります。

⚠警告

●使用後は必ずプラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火のおそれがあります。

●コンセントへの差し込みがゆるい場合には使用しない。
火災や感電・ショート・やけどのおそれがあります。

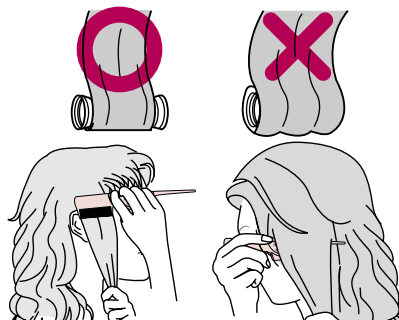
●カールンスタンドのカーラー差し込み口にヘアピンなどの金属類を入れない。
感電のおそれがあります。

巻きかた

1 髪を水又はセットローションなどで少し湿らせておく

●髪を湿らせすぎるとカールが上手く付きません
●カーラーに直接セットローションなどを吹きつけない

2 コームのひとときぎ分、又はコームのテール部分でカーラー1個分の毛束をとる

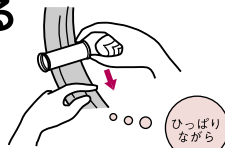
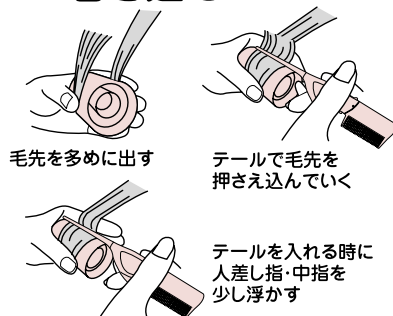
●1回に巻く量はカーラーからはみ出さないよう、少なめに

3 マイナスイオンコームのスイッチを「on」にする

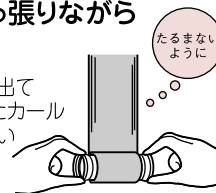
●通電ランプの点灯を確認する
●特有の臭いがしますが微量のオゾンが発生しているためで人体に害はありません。

4 髪の根元からゆっくりとかす

●1つの毛束に3回程度とかす
●髪の内側および外側からとかす

5 マイナスイオンコームのスイッチを「off」にする

6 毛先を持ちながらカーラーをあてる

7 テール部分を使って、毛先やはみ出した毛を巻き込む

8 両手で引っ張りながら巻く

●髪にツヤが出てしっかりしたカールが付きやすい

9 かんたんクリップ(特大・大大カール)あるいは止めピン(大カーラー)で固定する(約10分間)

10 2〜9をくり返す

巻きかた

かんたんクリップの止めかた（特大·大大カーラーの固定·スソ巻きに）

●カーラーに髪を巻きつける

●カーラーの両端を指先でひっぱりぎみに持つ
（かんたんクリップを止める時に邪魔にならないようにカーラーを持ち直す）

●かんたんクリップを指先で開き**斜め下方向から**差し込む

止めピンの止めかた（大カーラーの固定に）

根元巻き

〈内巻きの場合〉 内側に

〈外巻きの場合〉 内側に

スソ巻き

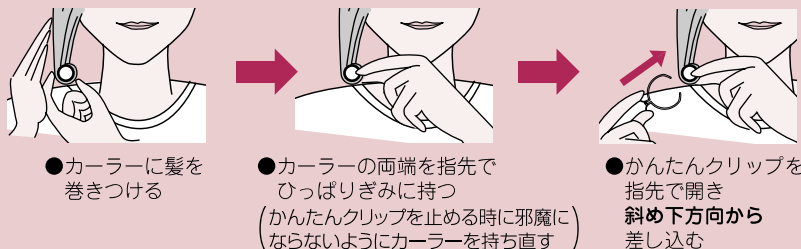
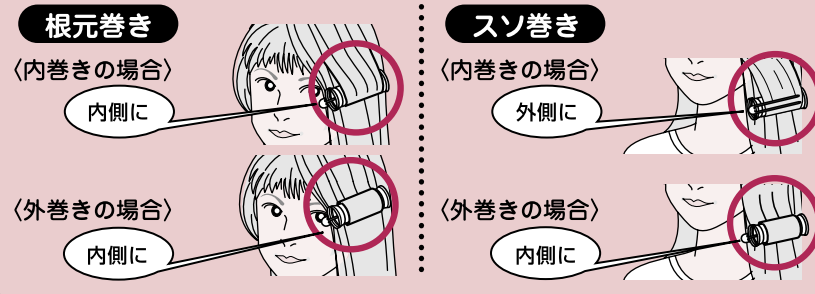
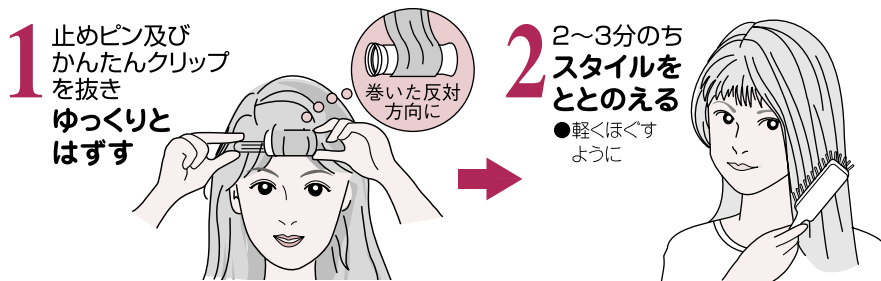
〈内巻きの場合〉 外側に

〈外巻きの場合〉 内側に

巻き終わったら

1 止めピン及びかんたんクリップを抜き**ゆっくりとはずす**

2 2〜3分のち**スタイルをととのえる**

●軽くほぐすように

ヘアーアレンジのポイント

Point.1

巻く順序は…

●根元まで巻く時は…………頭の上の方から巻き始める
●毛先だけ巻く時は…………下の方から巻き始める

Point.2

はずす順序は…

●下の方からはずす

Point.3

強さを変えたい時は…

◆強めのカール

●小さめのカーラーを使う
●髪を強くひっぱりながら巻く
●1回に巻く毛束は少なめに
●巻き時間は長めに

◆ゆるめのカール

●大きめのカーラーを使う　●巻き時間は短めに
（カールが強すぎたときはブラシ付ドライヤーなどでのばす）

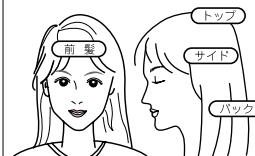
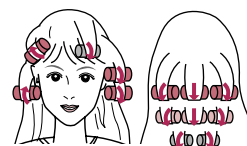
Point.4

ボリュームを変えたい時は…

◆ボリュームダウン

●髪を下にひっぱりながら巻き、根元を立ち上げないようにする

◆ボリュームアップ

●地肌に対して髪を直角にひっぱり、根元までしっかりカーラーに巻く

カーラーの位置

→印はカーラーを巻く方向

特大…

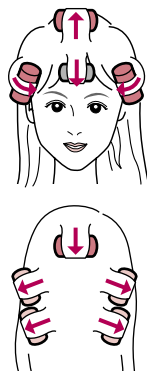
大大…

大…

カーラーのサイズ

●スイートカール●

使用カーラー　特大 4本　大大 4本　大 1本

シャギー内巻き

- ●前髪は内巻きにする。
- ●トップはボリュームが出るように、後方に巻く。
- ●サイドは、顔の中心に向かって縦巻きにする。
- ●後頭部はボリュームが出るように、内巻きにする。
- ●えり足は、顔に向かって縦巻きにする。

仕上げ
●カールをほぐすように、手ぐしで整える。
●毛先にワックスをなじませ、内巻きにねじりカールを整える。

●フェミニンカール●

使用カーラー　特大 8本　大大 4本　大 2本

外巻き

- ●前髪は内巻きにする。
- ●トップはボリュームが出るように、後方に巻く。
- ●サイドは、上下に分け毛先を後ろ側に縦巻きにする。
- ●後頭部はボリュームが出るように、内巻きにする。
- ●スソの髪は上下2段に分けて、後ろ側に縦巻きにする。

仕上げ
●フェイスラインは、手ぐしを通して空気を含ませるように後ろに流す。
●ワックスを手にのばし、毛先になじませカールを散らす。

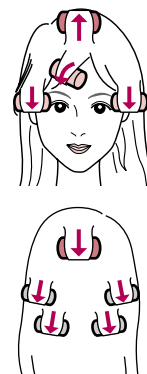
●エアリーカール●

使用カーラー　特大 4本　大大 4本　大 1本

- ●前髪は内巻きにする。
- ●トップはボリュームが出るように、後方に巻く。
- ●サイドは、後ろ側に縦巻きにする。
- ●後頭部はボリュームが出るように、内巻きにする。
- ●えり足は、フェイス側に向かって縦巻きにする。

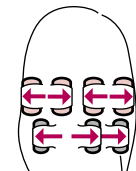
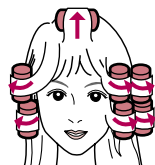
仕上げ
●ワックスを手にのばし、髪の根元にもみこみふんわりさせ、毛先をほぐす。

●エレガンスカール●

使用カーラー　特大 2本　大大 3本　大 4本

- ●前髪は流したい方向に内巻きにする。
- ●トップはボリュームが出るように、後方に巻く。
- ●サイドは、内巻きにする。
- ●後頭部はボリュームが出るように、内巻きにする。
- ●スソは上下に分けて内巻きにする。

仕上げ
●手ぐしで毛流れを整え、えり足を外にハネさせる。
●毛先をつまんで、ワックスをなじませ束感を出す。

●クセ毛風カール●

使用カーラー 特大 7本 大大 4本 大 3本

- ●毛束を少しずつ取り、軽くねじってから縦巻きにする。
- ●トップはボリュームが出るように、毛束をねじってから根元まで巻く。
- ●サイドは、上下に分け後ろ側に縦巻きにする。
- ●バックも同様に巻く。
- ●カールした毛先が1方向に向かないよう、いろいろな方向にランダムに巻く。

仕上げ ●カールを軽くほぐし毛先をつまみ、ふんわりさせてスプレーをする。

カールがつくめやす

標準時間（目安）

カーラーを巻いて
約10分

- ●強いカールは5分多めに、弱いカールは5分少なめに。
- ●髪質や髪の状態によって、カールのつきかたが違います。（パーマをしている髪は短め）
- ●早く強く固定したい時は、カーラーをはずす前に、ドライヤーの冷風を当てる。

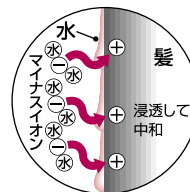
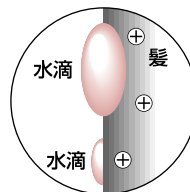
マイナスイオンとは
（マイナスイオンの発生方式:高圧放電式）

マイナスの電気を帯びた酸素と空気中の水分が結合したものがマイナスイオンです。直径はスチームの約1/1000で目に見えません。

マイナスイオンのはたらき

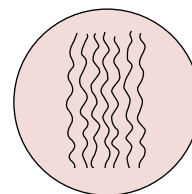
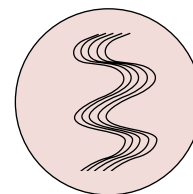
一般に髪はプラスに帯電しやすい性質を持っています。そこに、マイナスイオンを当てることで、髪の中まで水分が浸透。さらに髪の表面をやさしくコートするので、髪の水分率をキープ。静電気も中和して、髪のまとまりをいっそう良くします。

毛髪はプラスに帯電しやすい

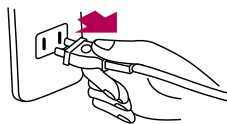
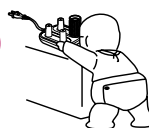
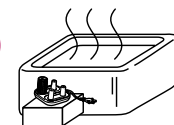
マイナスイオンにより水分保持

わたしにも効果はあるの？

●次の人にはマイナスイオンの効果が現れにくい場合があります。

- ●縮毛の人
- ●くせ毛のきつい人
- ●髪質がサラサラでおさまりがいい人
- ●縮毛矯正パーマをあてて3～4ヵ月までの人
- ●髪の短い人

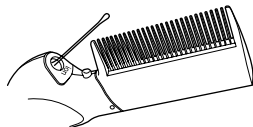
縮毛の髪

くせ毛のきつい髪

使い終わったら

⚠警告

●**使用後は必ずプラグをコンセントから抜く。**
抜かないと火災や発火のおそれがあります。

●**子供の手の届かない所に保管し､使わせない。**
やけどや感電･けがのおそれがあります。

●**浴室内や湿気の多い所に保管しない。**
また､水のかかりやすい所に置かない。
絶縁劣化により感電や火災のおそれがあります。

●**収納時にコードをカールンスタンドに巻きつけない。**
コードに負荷がかかり断線し､感電やショートのおそれがあります。

トラブルを防ぐために

⚠警告

●**ヘアピンなどの異物をマイナスイオン吹出口に入れない。**
火災や感電のおそれがあります。

●**使用中､本体に直接スプレーなどをかけない。**
火災や故障のおそれがあります。

お手入れのしかた

（プラグをコンセントから抜いた状態で）

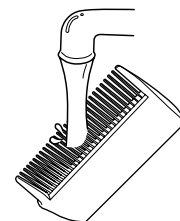
カーラーの表面の汚れは

●カーラーの表面の汚れは、水かぬるま湯に湿らせた布でふきとり、充分に乾燥させてから使用してください。洗剤は使わない。
変色・劣化及びヒビが入るおそれがあります。

カールンスタンド･マイナスイオンコームの表面の汚れは

●石けん水を浸してよくしぼった布でふきとる。
アルコール、シンナー、ベンジン、除光液などは使わない。
部品の割れ･変色などの原因になります。

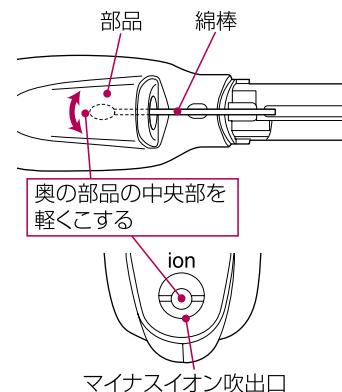
コームのお手入れは

1.コームを本体から取りはずして水で洗う。
（コームの着脱方法P6参照）
2.水洗い後は日陰で充分に乾燥させる。
3.コームについたホコリ､髪の毛などの汚れは他のブラシなどで取り除く。（月1回以上）

マイナスイオン吹出口のお手入れは

マイナスイオンの発生量を長期間維持させるために､定期的に（半年に1回程度）マイナスイオン吹出口の掃除を下記の手順にてお願いします。

1.お手入れは必ず乾電池とブラシを取りはずして行ってください。
2.市販の綿棒を用いてマイナスイオン吹出口の奥にある部品の中央部を5回程度､軽くこすってください。

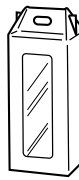
※細めの赤ちゃん用綿棒をおすすめします。
一般の綿棒でも使えますが､少し差し込みにくくなります。

お知らせ

海外でご使用の前に

「世界の電圧とプラグ一覧表」をご確認のうえご使用ください

- A-2 プラグ地域ではプラグアダプターなしで使用できます。
- C-2、B-3、O、B-F（S-3）の地域については、別途プラグアダプターをご使用ください。
- 国によっては、同じ国でも地域により電圧･プラグ形状が異なる場合があります。また、一部地域で工業用電源（380V などの高圧電源）が、家庭内やホテル内に引き込まれています。現地で十分ご確認のうえ、100-120V、200-240V の場合のみご使用ください。
- プラグアダプターは、最後までしっかり差し込んでご使用ください。
- ホテルのシェーバー専用コンセントでは使用できません。
  他のコンセントでお使いください。

■プラグアダプターの種類

（注）これらのプラグアダプターでは電圧の変換はできません。

A-2（アメリカンタイプ）
この商品のプラグ形状

別売品
C-2（ヨーロピアンタイプ）

別売品（セット）

B-3（U.Kタイプ）	O（オーストラリアンタイプ）	B-F（S-3）（U.Kタイプ）

■C-2、B-3、O、B-F（S-3）タイプのプラグアダプターを別売しております。

C-2プラグアダプター
（250V 10A）
ES073

パル･プラグアダプターセット
EH5001
海外旅行商品用のプラグ3点セット
B-3プラグ 250V 5A
Oプラグ 250V 6A
B-F（S-3）プラグ 250V 5A

世界の主な国の電圧とプラグの一覧表

国によっては、同じ国でも地域・ホテルにより記載の電圧・プラグの形状と異なる場合がありますので、ご使用前にお確かめのうえ、万一プラグ形状が異なる場合は、現地でプラグアダプターをお求めのうえ、ご使用ください。

地域	国名	Countries	電圧 Voltage	プラグ plug
アジア	アフガニスタン	Afghanistan	220	C-2、B-3
	インド	India	230/240/250	C-2、B-3、BF(S-3)
	インドネシア	Indonesia	127/220/230	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)
	カンボジア	Cambodia	120/220	C-2
	シンガポール	Singapore	110/230	B-3、BF(S-3)
	スリランカ	Srilanka	230/240	C-2、B-3
	タイ	Thailand	220/240	A-2、C-2、BF(S-3)
	台湾	Taiwan	110/220	A-2、O
	大韓民国	Korea	100/110/200/220	A-2、C-2、BF(S-3)、O
	中華人民共和国	China. Rep.	110/220	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)、O
	日本	Japan	100	A-2
	ネパール	Nepal	110/220	C-2、B-3、BF(S-3)
	バングラディシュ	Bangladesh	230	C-2、B-3
	パキスタン	Pakistan	220/230	A-2、C-2、B-3
	ミャンマー	Myanma	230	A-2、C-2、B-3
	フィリピン	Philippines	110/115/220/230/240	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)、O
	ブータン	Bhutan	220	C-2
	ブルネイ	Bruni	240	C-2、BF(S-3)
	ベトナム	Viet-Nam	110/120/220/230	A-2、C-2
	ホンコン	Hong Kong	200/220	C-2、B-3、BF(S-3)
	マカオ	Macao	115/127/220	A-2、C-2、B-3
	マレーシア	Malaysia	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	モンゴル	Mongol	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	ラオス	Laos	220	A-2、C-2
北米	アメリカ	U.S.A.	120/208/240	A-2
	カナダ	Canada	120/208/240	A-2、BF(S-3)
	ハワイ	Hawaii	120/208/240	A-2
ヨーロッパ	アイスランド	Iceland	220	C-2
	アイルランド	Ireland	220	C-2
	イギリス	England	240	B-3、BF(S-3)、O
	イタリア	Italy	125/220	C-2
	オーストリア	Austria	220	C-2、B-3
	オランダ	Netherlands	220/230	C-2
	ギリシャ	Greece	220/230	C-2、B-3
	ジブラルタル	Gibraltar	240	BF(S-3)
	スイス	Switzerland	220/230	C-2、B-3、BF(S-3)
	スウェーデン	Sweden	220/230	C-2
	スペイン	Spain	127/220	A-2、C-2
	旧ソビエト連邦地域	U.S.S.R.	127/220	A-2、C-2
	チェコ	Czecho	220	C-2
	デンマーク	Denmark	220/230	C-2
	ドイツ	Germany	127/220/230	C-2
	ノルウェー	Norway	230	C-2
	ハンガリー	Hungary	220	C-2
	フィンランド	Finland	220/230	C-2
	フランス	France	127/220/230	C-2、O
	ブルガリア	Bulgaria	220	C-2
	ベルギー	Belgium	127/220	C-2
	ポーランド	Poland	220	C-2、B-3
	ポルトガル	Portugal	220/230	C-2、B-3
	マルタ	Malta	240	BF(S-3)、B-3

地域	国名	Countries	電圧 Voltage	プラグ plug
ヨーロッパ	マジョルカ	Majorca	127/220	C-2
	モナコ	Monaco	127/220	C-2
	旧ユーゴスラビア地域	Yugoslavia	220	C-2
	ルーマニア	Romania	220	C-2
	ルクセンブルグ	Luxembourg	120/220	C-2
オセアニア	オーストラリア	Australia	240/250	O
	グアム	Guam	110/120/240	A-2
	サイパン	Saipan	110	A-2
	タヒチ	Tahiti	110/127/220	A-2、C-2
	トンガ	Tonga	240	O
	ニューカレドニア	New Caledonia	220	C-2、B-3
	ニュージーランド	New Zealand	230/240	O
	パプアニューギニア	Papua New Guinea	240	O
	フィジー	Fiji	120/240	A-2、C-2、O
	西サモア	Western Somoa	230	O
中南米	アルゼンチン	Argentina	220/225	C-2、BF(S-3)、O
	ウルグアイ	Uruguay	220	C-2、BF(S-3)
	エクアドル	Ecuador	110/120/127	A-2
	エル･サルバドル	El Salvadol	110	A-2
	キューバ	Cuba	110	A-2、C-2、BF(S-3)
	ギアナ	Guyana	110/220	A-2、B-3、BF(S-3)
	グアテマラ	Guatemala	120	A-2、B-3、BF(S-3)
	コスタ･リカ	Costa Rica	120	A-2、BF(S-3)
	コロンビア	Colombia	110/120/150/240/260	A-2
	ジャマイカ	Jamaica	110	A-2
	スリナム	Surinam	127	C-2
	セントビンセント	St. Vincent	230	BF(S-3)
	チリ	Chile	220	C-2、B-3
	トリニダド･トバゴ	Trinidad･Tobago	115/230	A-2、BF(S-3)、O
	ドミニカ共和国	Dominican, Rep.	110/220	A-2、BF(S-3)
	ニカラグア	Nicaragua	120/240	A-2
	ハイチ	Haiti	110/220	A-2
	バージン諸島	Virgin Is.	120	A-2
	バミューダ	Bermuda	120	A-2
	バハマ	Bahamas	120	A-2
	バルバドス	Barbados	115	A-2、B-3、BF(S-3)
	パナマ	Panama	110/120	A-2、BF(S-3)
	パラグアイ	Paraguay	220	C-2、A-2
	フランス領ギアナ	French Guiana	220	C-2
	ブラジル	Brazil	127/220	A-2、C-2
	プエルトリコ	Puertorico	120	A-2
	ベネズエラ	Venezuela	120	A-2
	ペルー	Peru	220/225	A-2、C-2
	ホンジュラス	Honduras	110	A-2
	ボリビア	Bolivia	110/220	A-2、C-2
	メキシコ	Mexico	120/125/127	A-2
アフリカ	エジプト･アラブ共和国	Arab Rep. of Egypt	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	アルジェリア	Algeria	127/220	A-2、C-2、BF(S-3)
	アンゴラ	Angola	220	C-2、B-3
	ウガンダ	Uganda	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	エチオピア	Ethiopia	220	C-2
	カナリア諸島	Canary Is.	127/220	C-2

地域	国名	Countries	電圧 Voltage	プラグ plug
アフリカ	カメルーン	Cameroon	220	C-2、B-3
	ガーナ	Ghana	250	C-2
	ガボン	Gabon	220	C-2、BF(S-3)
	ガンビア	Gambia	220	C-2、BF(S-3)
	ギニア	Guinea	220	C-2
	ケニア	Kenya	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	コートジボアール	Ivory Coast	220	C-2、B-3
	コンゴ人民共和国	Congo	220	C-2
	ザイール	Zaire	220	C-2
	ザンビア	Zambia	230	B-3、BF(S-3)
	シェラ･レオネ	Siera Leone	230	C-2、B-3、BF(S-3)
	スーダン	Sudan	240	C-2、B-3
	スワジーランド	Swaziland	230	B-3
	赤道ギニア	Egatarial Guinea	220	C-2、B-3
	セネガル	Senegal	127	C-2、B-3、BF(S-3)
	ソマリア	Somalia	110/220	C-2、B-3、BF(S-3)
	タンザニア	Tanzania	230	B-3、BF(S-3)
	チャド	Chad	220	C-2
	中央アフリカ共和国	Central Africa	220	C-2、B-3
	チュニジア	Tunisia	220	BF(S-3)、B-3、C-2
	トーゴ	Togo Rep.	220	C-2
	ナイジェリア	Nigeria	230	B-3、BF(S-3)
	ニジェール	Niger	220	C-2、B-3
	ブルンジ	Burundi	220	C-2、B-3
	ボツワナ	Bostwana	220	C-2、B-3
	マダガスカル	Malagosy	127/220	C-2
	マラウイ	Malawi	230	BF(S-3)
	マリ	Mali	220	C-2
	南アフリカ共和国	South Africa Rep.	220/230/240/250	C-2、B-3、BF(S-3)
	モーリシャス	Mouritius	230	C-2、B-3、BF(S-3)
	モーリタニア	Mauritania	220	C-2
	モザンビーク	Mozambique	220	C-2
	モロッコ	Morocco	115/127/220	C-2
	リビア、アラブ	Libya, Arab	127/230	C-2、B-3
	リベリア	Liberia	120/240	A-2
	ルワンダ	Rwanda	220	C-2
	レソト	Lesotho	230	C-2
中近東	アラブ首長国連邦	United of Arab Emirates	220/230/240	C-2、B-3、BF(S-3)
	イエメン	Yemen	230	C-2、B-3
	イスラエル	Israel	230	C-2、BF(S-3)
	イラク	Iraq	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	イラン	Iran	220	C-2、BF(S-3)
	オマーン	Oman	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	カタール	Qatar	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	キプロス	Cyprus	240	C-2、BF(S-3)
	クウェート	Kuwait	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	サウジアラビア	Saudi Arabia	127/220	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)
	シリア	Syria	115/220	C-2、B-3
	トルコ	Turkey	220	A-2、C-2
	バーレーン	Bahrain	110/230	A-2、BF(S-3)、C-2
	ヨルダン	Jordan	220	B-3、BF(S-3)
	レバノン	Lebanon	110/220	C-2

※上記以外の電圧･プラグを使用している国もあります。

こんな異常を感じたら

症状	考えられる原因	処置
●プラグが異常に熱い。	コンセントの差し込みがゆるい。	ゆるくないコンセントを使用する。
●マイナスイオン吹出口の中で火花が発生する。 ●マイナスイオン吹出口の中で音がする（パチパチ音）。	電極の汚れによる異常放電です。	マイナスイオン吹出口の掃除をする。（P16参照）
●カーラーを入れても温まらない。 （カールンスタンドには電流ヒューズが内蔵されています。※）	カーラーが浮いている	カーラーをカールンスタンドにまっすぐ差し込む（P.7参照）
	カールンスタンドの電流ヒューズが切れている。 （カーラーがショートしている。異常のあるカーラーをカールンスタンドに差し込まない。）	ただちに使用を中止
●ブッシングやコードの一部が異常に熱い。	コードが断線しかけている。 コードが断線している。	ただちに使用を中止
●カーラーの表面にヒビがある。		ただちに使用を中止
●カーラーの表面から金属面が露出している。		ただちに使用を中止
●こげくさい臭いがする。		ただちに使用を中止
●マイナスイオン吹出口から特有の臭いがする。	微量のオゾンが発生しているためで人体に害はありません。	
●耳に近づけると小さく「ジー」音がする。	放電による音であるため異常ではありません。	

処置後なお異常がある → ただちに使用を中止

●お願い●

この様な場合、事故防止のため必ず販売店に全てのカーラーとカールンスタンドの点検修理を依頼してください。

⚠警告

●絶対に改造・分解・修理しない。
発火や異常動作によるけがのおそれがあります。

★長年ご使用のカールンの点検をぜひ！

愛情点検

このようなことはありませんか？
●カーラーの表面にヒビが入ったり、金属の露出がある。
●コードやプラグが傷んでいる。

お願い
故障や事故防止のため、プラグを抜いて、必ず販売店にご相談ください。

こんな事で困ったら

症状	考えられる原因	処置
●上手にカールできない。	髪を湿らせすぎている。	髪の湿らす程度は（P.8参照）
	一度に巻く毛束が多すぎる。	巻く毛束は、カーラーからはみ出さないように少なめに（P.8参照）
	カーラーを巻いている時間が短い。	巻いた後、約15分保持する。（P.13参照）
	カーラーをはずしてすぐにブラッシングをした。	2〜3分冷やした後、軽くほぐす。（P.13参照）
	カーラーが十分温まっていない。	カーラーの適温マークが（紫→ピンク）に変わってからカーラーを抜く。（P.7参照）

※…電流ヒューズは保護装置です。

定格・仕様

カールンスタンド		
電源	AC100-120V	AC200-240V
消費電力	29W（特大カーラー4本を差し込んだ時）	33W（特大カーラー4本を差し込んだ時）
マイナスイオンコーム		
電源方式	乾電池式	
乾電池の種類	単4形アルカリ乾電池（LR03）1本　乾電池別売	
マイナスイオン発生方式	高圧放電式	
質量（重量）	約950g（ソフトケース入・マイナスイオンコーム含む）	

保証とアフターサービス

（よくお読みください）

保証書について

保証書はこの取扱説明書についておりますので、必ず「販売店名、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容などをよくお読みいただき大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。（かんたんクリップ、止めピン、コーム除く）

補修用性能部品の保有期間

当社はこのナショナル　マイナスイオンコーム付　カールン16　イオニティの補修用性能部品を製造打切り後5年間保有しています。性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

サービスを依頼される前に、この取扱説明書のP19～P20に従ってご確認いただき、なお異常がある場合は、ご使用を中止しお買い上げの販売店にご依頼ください。

● 保証期間中は ●

お買い上げの販売店まで保証書をそえて商品をご持参ください。保証の規定に従って販売店が修理させていただきます。

● 保証期間を過ぎているときは ●

お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって製品の機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

松下電工お客様ご相談窓口のご案内

修理・お手入れ・お取扱い・工事などのご相談は、まずお買い求めの販売店・工事店へお申し付けください。

・転居や贈答品などでお困りの場合は、商品名・品番をご確認の上、下記窓口へ

修理・部品などのご相談は

修理ご相談センター

ナビダイヤル（全国共通番号）0570-081-365（ハイ 365日）
全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。
365日／受付9時～20時

ただし、携帯電話・PHS等は下記の電話番号へおかけください。

大阪☎06-6906-1090　〒571-8686　大阪府門真市門真1048　松下電工テクノサービス（株）
札幌☎011-261-6401㊺　名古屋☎052-551-7900㊺
東京☎03-5392-7190㊺　福岡☎092-622-0531㊺

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック　お客様ご相談センター

365日／受付9時～20時

電話 フリーダイヤル 0120-878-365（パナは 365日）
■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187
FAX フリーダイヤル 0120-878-236

ご注意　・転印は大阪へ自動転送になり、拠点から大阪までの転送通信料は弊社負担です。
・所在地、電話番号、受付時間などが変更になることがあります。

0504

ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

松下電工株式会社および松下電工グループ関係会社（以下「当社」）は、お客様よりお知らせいただいたお客様の氏名・住所などの個人情報（以下「個人情報」）を、下記のとおり、お取り扱いします。

1. 当社は、お客様の個人情報を、当社商品のご相談への対応や修理およびその確認などに利用させていただき、これらの目的のためにご相談内容の記録を残すことがあります。
なお、修理やその確認業務を当社の協力会社に委託する場合、法令に基づく義務の履行または権限の行使のために必要な場合、その他正当な理由がある場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を開示・提供いたしません。
2. 当社は、お客様の個人情報を、適切に管理します。
3. お客様の個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきましたご相談窓口にご連絡ください。

松下電器産業株式会社
製造元　松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520　滋賀県彦根市岡町33番地

EH921095113　T-No.3
Printed in Thailand

〈キリトリ線〉

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
（イ）無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。なお、持込修理の対象商品を直接お客様ご相談窓口に送付した場合の送料等はお客様負担となります。また、出張修理等を行なった場合には、出張料はお客様の負担となります。
（ロ）お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
（イ）使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
（ロ）お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下等による故障及び損傷
（ハ）火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）等による故障及び損傷
（ニ）車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
（ホ）一般家庭用以外（例えば業務用等）に使用された場合の故障及び損傷
（ヘ）本書のご提示がない場合
（ト）本書にお買い上げ年月日（施工型商品はお引渡し日:以下同じ）、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7. お客様ご相談窓口は、取扱説明書をご参照ください。

修理メモ

※お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にお問い合わせください。
※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については、取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。
※This warranty is valid only in Japan.

National ナショナル

持込修理

マイナスイオンコーム付 カールン16 イオニティ 保証書

本書はお買い上げ日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は本票裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品　番	EH9511
保証期間	お買い上げ日から **本体 1年間** （かんたんクリップ、止めピン、コーム除く）
※ お買い上げ日	年　　月　　日
※ お客様	ご住所 お名前　　　　　　　　　　様 電　話（　　　　）　―
※ 販売店	住所・氏名 電話（　　　　）　―

製造元 **松下電器産業株式会社**
松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520　滋賀県彦根市岡町33番地　TEL 0749(26)7890

ご販売店様へ　※印欄は必ず記入してお渡しください。

〈キリトリ線〉